

## New Publications in Western Languages

Joachim Kurtz

### Books

Joachim Bouvet, 2005. *Journal des voyages* (Travel Journal), edited by Claudia von Collani. Taipei: Ricci Institute.

Cynthia Brokaw and Kai-wing Chow (eds.), 2005. *Printing and Book Culture in Late Imperial China*. Berkeley: University of California Press.

William Chambers, 2004. *Aux jardins de cathay: L'imaginaire anglo-chinois en occident* (In the Gardens of Cathay: The Anglo-Chinese Imaginary in the Occident), edited by Janine Barrier, Monique Mosser and Che Bing Chiu. Paris: Editions de l'Imprimeur.

Paul Dreyfus. *Matteo Ricci: L'homme qui voulait convertir la Chine* (Matteo Ricci: The Man Who Wanted to Convert China), Paris: Jubile.

Prasenjit Duara, 2003. *Sovereignty and Authenticity: Manchukuo and the East Asian Modern*, Lanham: Rowman and Littlefield.

Benjamin A. Elman, 2005. *On Their Own Terms: Science in China, 1550–1900*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Paula Findlen (ed.), 2004. *Athanasius Kircher: The Last Man Who Knew Everything*, New York: Routledge.

Joshua A. Fogel (ed.), 2004. *The Role of Japan in Liang Qichao's Introduction of Modern Western Civilization to China*. Berkeley: Institute of East Asian Studies.

——— (ed.). 2004. *The Teleology of the Modern Nation State: Japan and China*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

——— (ed.). 2004. *Herbert A. Giles and China: Two Early Classics of Modern Sinology*. Tokyo: Kurodahan Press.

——— (ed.). 2004. *Late Qing China and Meiji Japan: Political and Cultural Aspects*. Norwalk: EastBridge Books.

Harry G. Gelber, 2004. *Opium, Soldiers and Evangelicals: England's 1840–42 War With China, and Its Aftermath*. New York: Palgrave.

- Dru C. Gladney, 2004. *Dislocating China: Muslims, Minorities, and Other Subaltern Subjects*, Chicago: The University of Chicago Press.
- Jean-Louis Gouraud, Michel Cartier, Yolaine Escande, et al. (eds.), 2004. *Giuseppe Castiglione dit Liang Shining (1688–1766)* (Giuseppe Castiglione aka Liang Shining), Versailles: Favre.
- Gianni Guadalupi, 2003. *China Revealed: The West Encounters the Celestial Empire*, Vercelli: White Star.
- Danian Hu, 2005. *China and Albert Einstein : The Reception of the Physicist and His Theory in China, 1917–1979*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
- Theodore Hutters, 2005. *Bringing the World Home: Appropriating the West in Late Qing and Early Republican China*, Honolulu: University of Hawai'i Press.
- Roland Jacques, 2003. *Des nations à évangéliser: Genèse de la mission catholique pour l'Extrême-Orient* (Nations to Evangelize: The Formation of the Catholic Mission to East Asia), Paris: Cerf.
- Hodong Kim, 2004. *Holy War in China: The Muslim Rebellion and State in Chinese Central Asia, 1864–1877*, Stanford: Stanford University Press.
- Thoralf Klein and Reinhard Zöllner (eds.), 2005. *Karl Gützlaff (1803–1851) und das Christentum in Ostasien: Ein Missionar zwischen den Kulturen* (Karl Gützlaff [1803–1851] and Christianity in East Asia: A Missionary Between Cultures), Nettetal: Steyler Verlag.
- Joyce A. Madancy, 2004. *The Troublesome Legacy of Commissioner Lin: The Opium Trade and Opium Suppression in Fujian Province, 1820s to 1920s*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
- Maisie J. Meyer, 2003. *From the Rivers of Babylon to the Whangpoo: A Century of Sephardi Jewish Life in Shanghai*, Lanham: University Press of America.
- Peter C. Purdue, 2005. *China Marches West: The Qing Conquest of Central Eurasia*, Cambridge, Mass.: Belknap Press.
- Thomas H. Reilly, 2004. *The Taiping Heavenly Kingdom: Rebellion and the Blasphemy of Empire*, Seattle: University of Washington Press.
- Eric Reinders, 2004. *Borrowed Gods and Foreign Bodies: Christian Missionaries Imagine Chinese Religion*, Berkeley: University of California Press.
- Ruth Rogaski, 2004. *Hygienic Modernity: Meanings of Health and Disease in Treaty-Port China*, Berkeley: University of California Press.
- Lynn A. Struve (ed.), 2004. *The Qing Formation in World Historical Time*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
- Emma J. Teng, 2004. *Taiwan's Imagined Geography: Chinese Colonial Travel Writing and Pictures, 1683–1895*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Christian Tyler, 2004. *Wild West China: The Taming of Xinjiang*, New Brunswick: Rutgers University Press.

David Der-Wei Wang and Shang Wei (eds.), 2005. *Dynastic Crisis and Cultural Innovation: From the Late Ming to the Late Qing and Beyond*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Timothy B. Weston, 2004. *The Power of Position: Beijing University, Intellectuals, and Chinese Political Culture, 1898–1929*, Berkeley: University of California Press.

Kevin Xiyi Yao, 2003. *The Fundamentalist Movement among Protestant Missionaries in China, 1920–1937*, Lanham: University Press of America.

### Articles

Tonio Andrade, 2004. “The Company’s Chinese Pirates: How the Dutch East India Company Tried to Lead a Coalition of Pirates to War against China, 1621–1662”, *Journal of World History* 15, 4, pp. 415-444.

Paul J. Bailey, 2004. “‘Modernising Conservatism’ in Early Twentieth-Century China: The Discourse and Practice of Women’s Education”, *European Journal of East Asian Studies* 3, 2, pp. 217-242.

Timothy Billings, 2004. “Jesuit Fish in Chinese Nets: Athanasius Kircher and the Translation of the Nestorian Tablet”, *Representations* 87, pp. 1-42.

Liam Brockey, 2005. “Between the Middle Kingdom and the Lord of Heaven: The Jesuits and Confession in Seventeenth-Century China”, *Archivum Historicum Societatis Iesu* 74, pp. 119-154.

Manuel Cadafaz de Matos, 2004. “Frère Dom Alexandre de Gouveia et Dom Caetano Pires Pereira: les voies de la religion et de la culture dans un diocèse de Pékin en mutation” (Friar Dom Alexandre de Gouveia and Dom Caetano Pires Pereira: The Ways of Religion and Culture in a Changing Diocese in Peking), *Revista Portuguesa de História do Livro* 6-7, 12-14 (2002-2003), pp. 55-90.

———, 2004. “História da Imprensa e da circulação das ideias religiosas na China entre os anos de 1892 e 1938: a imprensa do Orfanato de T’ou-Sé-We, em Zi-Ka-Wei, Xangai e a colecção *Variétés Sinologiques* na sua 1ª. fase” (History of the Press and the Circulation of Religious Ideas in China between 1892 and 1938: The Press of the Tushanwan Orphanage in Xujiahui, Shanghai, and the *Variétés Sinologiques* in its First Phase), *Revista Portuguesa de História do Livro* 6-7, 12-14 (2002-2003), pp. 63-222.

Michel Cartier, 2004. “Les éditions illustrées chinoises” (Chinese Illustrated Editions), *Revista Portuguesa de História do Livro* 6-7, 12-14 (2002-2003), pp. 43-54.

Christina Miu Bing Cheng, 2004. “Wu Li. In Search of the ‘Western Lantern’”, *Revista di Cultura / Review of Culture* 10, pp. 109-125.

Claudia von Collani, 2004. “Kilian Stumpf (1655–1720), ein Würzburger am chinesischen Kaiserhof” (Kilian Stumpf [1655–1720]: A Man from Wuerzburg at the Chinese Court), in: Katharina Bosl von Papp

(ed.). *Würzburg in der Fremde – Fremdsein in Würzburg* (Wuerzburg Abroad – Foreign in Wuerzburg). Wuerzburg: Echter Verlag, pp. 36-47.

———, 2004. “Die Ära der Jesuiten in der Chinamission” (The Jesuit Era of the China Mission), in: Bernd Hausberger (ed.), *Im Zeichen des Kreuzes. Mission, Macht und Kulturtransfer seit dem Mittelalter* (Under the Cross: Mission, Power, and Cultural Transfer since the Medieval Period), Vienna: Mandelbaum Verlag, pp. 103-130.

Erik W. Esselstrom, 2005. “Rethinking the Colonial Conquest of Manchuria: The Japanese Consular Police in Jiandao, 1909–1937”, *Modern Asian Studies* 39, 1, pp. 39-76.

Martin J. Heijdra, 2004. “The Development of Modern Typography in East Asia, 1850–2000”, *The East Asian Library Journal* 11, 2, pp. 100-168.

Ann Heylen, 2004. “Schools, Language, and Textbooks in Dutch Formosa”, in: Lynn Scott, Norman Szabo and Andrew Ryan (eds.), *Tales of Dutch Formosa: A Radio Docudrama in Four Episodes*. Taipei: Radio Taiwan International, pp. 15-39.

Richard S. Horowitz, 2004. “International Law and State Transformation in China, Siam, and the Ottoman Empire during the Nineteenth Century”, *Journal of World History* 15, 4, pp. 445-486.

Hu Ying, 2004. “Writing Qiu Jin’s Life: Wu Zhiying and her Family Learning”, *Late Imperial China* 25, 2, pp. 119-160.

Andrea Janku, 2004. “Preparing the Ground for Revolutionary Discourse: From the Statecraft Anthologies to the Periodical Press in Nineteenth-Century China”, *T’oung-pao* 90, 1-3, pp. 65-122.

Jin Guoping and Wu Zhiliang, 2004. “Os Três Mosqueteiros Marítimos Vistos pelos Chineses” (The ‘Three Maritime Musketeers’ [Jorge Álvares, Tomé Pires, Leonel de Sousa] as Seen by the Chinese), *Revista di Cultura / Review of Culture* 11, pp. 154-173.

Joan Judge, 2004. “Blended Wish Images: Chinese and Western Exemplary Women at the Turn of the Twentieth Century”, *Nan Nü* 6, 1, pp. 102-135.

Jason Tsz-shun Lam, 2004. “The Emergence of Scholars Studying Christianity in Mainland China”, *Religion, State and Society* 32, 2, pp. 177-186.

Lin Man-Houng, 2004. “Late Qing Perceptions of Native Opium”, *Harvard Journal of Asiatic Studies* 64, 1, pp. 117-145.

Michel Masson, 2004. “Le Grand Dictionnaire Ricci de la langue chinoise” (The Great Ricci Dictionary of the Chinese Language), *Revista Portuguesa de História do Livro* 6-7, 12-14 (2002-2003), pp. 21-27.

Eugenio Menegon, 2004. “Child Bodies, Blessed Bodies: the Contest Between Christian Virginity and Confucian Chastity”, *Nan Nü* 6, 2, pp. 177-240.

———, 2005. “The ‘Teachings of the Lord of Heaven’ in Fujian: Between Two Worlds and Two Times”, in: Lynn A. Struve (ed.), *Time, Temporality, and Imperial Transition: East Asia from Ming to Qing*. Honolulu: University of Hawai’i Press, pp. 181-243.

- Anabela Nunes Monteiro, 2004. "Compromissos e Subserviência. Relações de Macao com a China (Segunda Menade do Siculo XVII)" (Commitments and Subservience. Relationships between Macao and China [Second Half of the 17th Century]), *Revista di Cultura / Review of Culture* 11, pp. 65-81.
- Nishimura Shizuya, 2005. "The Foreign and Native Banks in China: Chop Loans in Shanghai and Hankow before 1914", *Modern Asian Studies* 39, 1, pp. 109-133..
- Qian Nanxiu, 2004. "'Borrowing Foreign Mirrors and Candles to Illuminate Chinese Civilization': Xue Shaohui's Moral Vision in the *Biographies of Foreign Women*". *Nan Nü* 6, 1, pp. 60-101.
- Elisabeth Rochat de la Vallée, 2004. "Une rencontre avec la Chine: le *Grand Ricci*" (An Encounter with China: The *Great Ricci*), *Revista Portuguesa de História do Livro* 6-7, 12-14 (2002-2003), pp. 29-41.
- Manuel Ollé I Rodríguez, 2004. "Chineses, Holandeses a Castelhanos em Taiwan (1624–1684)" (The Chinese, Dutch and Catilians in Taiwan [1624–1684]), *Revista di Cultura / Review of Culture* 11, pp. 82-98.
- Antonella Romano, 2005. "Les jésuites entre apostolat missionnaire et activité scientifique (XVIe-XVIIe siècles)" (The Jesuits Between Missionary Apostolate and Scientific Activity, 16th–17th Centuries), *Archivum Historicum Societatis Iesu* 74, pp. 213-236.
- Joan-Paul Rubies, 2005. "The Concept of Cultural Dialogue and the Jesuit Method of Accommodation: Between Idolatry and Civilization". *Archivum Historicum Societatis Iesu* 74, pp. 237-280.
- Leonor Diaz de Seabra, 2004. "Pêro Vaz de Siqueira, Mercador e Armador nos Mares do Sul da China" (Pêro Vaz de Siqueira, Merchant and Shipbuilder in the South China Sea), *Revista di Cultura / Review of Culture* 11, pp. 99-113.
- Carl T. Smith, 2004. "Parsee Merchants in the Pearl River Delta", *Revista di Cultura / Review of Culture* 10, pp. 36-49.
- Carl T. Smith and Paul A. van Dyke, 2004. "Muslims in the Pearl River Delta, 1700 to 1930", *Revista di Cultura / Review of Culture* 10, pp. 7-15.
- George Bryan Souza, 2004. "Country Trade and Chinese Alum. Raw Material Supply and Demand in Asia's Textile Production in the 17th and 18th Centuries", *Revista di Cultura / Review of Culture* 11, pp. 136-153.
- Tao Hua, 2004. "Clearing Up the 'Seres Misunderstanding' and the Contributions of the Portuguese to the History of European Cartography". *Revista di Cultura / Review of Culture* 10, pp. 50-69.
- Madhavi Thampi, 2004. "Parsis in the China Trade", *Revista di Cultura / Review of Culture* 10, pp. 16-25.
- Elizabeth VanderVen, 2005. "Village-State Cooperation: Modern Community Schools and Their Funding, Haicheng County, Fengtian, 1905–1931". *Modern China* 31, 2, pp. 201-235.
- Ernst van Veen, 2004. "Dutch Trade and Navigation in the South China Sea during the 17th Century", *Revista di Cultura / Review of Culture* 11, pp. 115-135.

Ye Xiaoqing, 2003. "Imperial Institutions and Drama in the Qing Court", *European Journal of East Asian Studies* 2, 2, pp. 329-365.

Zhang Binglun, 2004. "The Impact and Spread of European Printing in China before the Opium War, *Revista Portuguesa de História do Livro* 6-7, 12-14 (2002-2003), pp. 91-105.

Harriet T. Zurndorfer, 2004. "Not Bound to China: Étienne Balazs, Fernand Braudel and the Politics of the Study of Chinese History in Post-War France". *Past & Present* 185, pp. 189-222.

#### **Ph.D. Dissertations**

Bianca Maria Rinaldi, 2004. *The Chinese Garden in Good Taste. Jesuits and Europe's Knowledge of Chinese Flora and Art of the Garden in the 17th and 18th Centuries*, Center of Garden Art and Landscape Architecture, University of Hanover.

Wang Xiao-qing, 2004. *Staying Catholic: Catholicism and Local Culture in a Northern Chinese Village*, University of Notre Dame.